

Publicado por la División de Asuntos Internacionales de la Municipalidad de Tsukuba y editado por el Comité de Coordinadores de Relaciones Internacionales. Editores encargados de esta edición: Laura Camila Acosta Amín y Marino S. Morikawa Sakura. Dirección: Karima 2530-2 (Kenkyugakuen D32-2), Tsukuba, Ibaraki, código postal 305-8555 ☎ 029-883-1111 ✉ ctz031@info.tsukuba.ibaraki.jp 🌐 www.city.tsukuba.ibaraki.jp

En esta edición:

- ♥ Consultas sobre la declaración de impuestos en la nueva sede de la Alcaldía
- ♥ Los afiliados al Seguro Nacional de Salud deben declarar impuestos
- ♥ Calendario de Salud
- ♥ Información de eventos
- ♥ Fiesta floral de Ibaraki 2011
- ♥ Siéntase libre en el Salón de Charlas.
- ♥ Café Japonés.
- ♥ Clase de Cultivar Verduras.
- ♥ Actividades
- ♥ Fecha límite del pago de Impuestos Municipales (Febrero)
- ♥ Deporte
- ♥ 38ª Fiesta de los Ciruelos del Monte Tsukuba.
- ♥ Vamos a salir.
- ♥ 115ª Fiesta de los Ciruelos de Mito.
- ♥ Calendario de la Biblioteca Central
- ♥ Entrega de libros gratuita en la biblioteca de Tsukuba
- ♥ Becas para escuelas secundarias en Tsukuba (2010)
- ♥ La palabra del Mes SUMIMASEN
- ♥ Colaboración de la ciudadanía y administración en la generación de políticas
- ♥ Día de San Valentín...al estilo Japonés.

Consultas sobre la declaración de impuestos en la nueva sede de la Alcaldía

Del miércoles 16 de febrero al martes 15 de marzo es el plazo para llevar a cabo esta diligencia. Habrá consultas entre semana (9:00 a 16:00) y el domingo 27 de febrero (9:00 a 11:00 y 13:30 a 15:00).

Temas a tratar: impuestos municipales y prefecturales, impuesto a los ingresos.

Lugar: segundo piso de la Alcaldía, salón de consultas sobre la declaración de impuestos.

Modo de consulta: individual.

La consulta se realizará de la misma manera que se venía haciendo hasta el año pasado. La recepción se llevará a cabo de la siguiente manera:

1. En cercanías de la entrada sur de la Alcaldía se entregará una tarjeta de color de acuerdo al tema de su consulta.

2. Diríjase al segundo piso y cambie su tarjeta de color por una tarjeta numerada del mismo color en la entrada del salón de consultas.

3. Se atenderá a cada persona por orden numérico, de acuerdo a esta segunda tarjeta.

☒ Se habilitará el parqueadero del costado oeste de la Alcaldía para los vehículos de los consultantes.

También habrá consultas sobre cómo llenar el formulario de declaración final de impuestos por computador (del martes 1 de febrero al martes 15 de marzo, 9:00 a 16:00) y formularios de devolución de impuestos (del martes 1 de febrero al martes 22 de febrero, 9:15 a 11:00 y 13:00 a 15:00).

¿Qué documentos son necesarios para la asesoría sobre la declaración de renta?

☞ Formulario de declaración de renta

☞ *Inkan* (sello personal)

☞ Documentos que atestigüen los ingresos del año (certificados de salario, pensión, etc.)

☞ Documentos que atestigüen los pagos del año (seguro de salud, seguro de vida, seguro de accidentes, etc.)

☞ Calculadora, lapicero.

☞ Carnet de extranjería.

☞ Un documento que contenga su número de cuenta bancaria

Más información:

Alcaldía de Tsukuba, División de Impuestos

☎ 029-883-1111

Los afiliados al Seguro Nacional de Salud deben declarar impuestos

Las personas que no percibieron ingresos el año pasado (personas que reciben pensión para la familia del fallecido o por discapacidad o estudiantes) también deben figurar en la declaración de impuestos de este año.

Si usted no incluye en su declaración de impuestos a todos los miembros de su familia afiliados al Seguro Nacional de Salud, usted corre el riesgo de:

1. No se puede calcular correctamente las primas del seguro.
2. No será aplicado la reducción para el hogar de ingresos bajos
3. Sin importar los ingresos reales de la familia, esta será considerada hogar de ingresos normales, lo cual aumenta los gastos de alimentación durante hospitalización y tratamientos costosos.

¿Cómo se calculan los costos del Seguro Nacional de Salud?

Se determina el monto del impuesto al Seguro Nacional de Salud sumando las 3 siguientes divisiones: Shotokuwari que se calcula de acuerdo con los ingresos del año anterior del asegurado, Kintowari que es por el número de los afiliados y Byodowari que se impone a cada familia.

En cuanto a Kintowari y Byodowari existe un sistema de 70, 50 o 20% para el hogar que su ingreso no supere al monto establecido.

Recuerde que al no incluir a todos los miembros de la familia correctamente en la declaración de impuestos, no se puede establecer el monto a reducir de los gastos médicos y por lo tanto no se puede ofrecer un descuento en estos. Es por esto que usted debe declarar impuestos durante el plazo

establecido.

A partir del 20 de marzo se repartirán por correo las tarjetas del seguro nacional de salud. Si usted no se encuentra en casa al momento de recibir la suya o desea recogerla directamente en la División de Pensiones y Seguro Nacional de Salud, solicite previamente la entrega en su Centro de Ventanillas más cercano (hasta el jueves 10 de marzo). Llene el formulario destinado para este fin y lleve una identificación personal y su sello personal. Tras efectuar esta diligencia, usted podrá recoger su tarjeta a partir del jueves 17 de marzo.

Más información en el boletín del próximo mes.

Más información:

Alcaldía de Tsukuba, División de Pensiones y Seguro Nacional de Salud

☎ 029-883-1111

CALENDARIO DE SALUD

Vacunación Grupal contra la Poliomielitis (Para niños entre 3 y 90 meses de nacidos)		
	Febrero	Marzo
Centro Médico de Sakura	24	23
Centro Médico de Yatabe	-	17
Centro Médico de Ooho	-	24

Exámenes médicos para niños de 18 meses		
	Febrero (Nacidos en julio/2009)	Marzo (Nacidos en agosto/2009)
Centro Médico de Sakura	16	15 y 16
Centro Médico de Yatabe	-	9

Exámenes médicos para niños de 3 años		
	Febrero (Nacidos en enero/2008)	Marzo (Nacidos en febrero/2008)
Centro Médico de Sakura	15 y 17	8 y 10
Centro Médico de Yatabe	23	2

Clínicas de guardia en domingos y feriados (☎) (9:00-17:00)			
Febrero		Marzo	
20	Ogura Naika (Higashi) (852-0777) Aoyagui Iin (857-1522)	6	Kusunose Iin (876-2711) Kashimura Naika Shokakika Clinic(863-0606)
	KatsuragiClinic (852-1105) Iioka Iin (857-7526)		13
		20	Takasaki Clinic (873-3733) Tsukuba Byouin (855-0777)
		21	Jiyugaoka Iin (876-0888) Ichihara Byouin (864-0303)
		27	Yukari Iin (874-1531) Shibuya Clinic (863-5252)

※Es posible que hayan cambios en las clínicas de guardia de acuerdo con la disponibilidad de las instituciones. En caso de emergencia, comuníquese con la Sección de consigna en la Central de Bomberos (☎851-0119)

Información de eventos

Fiesta floral de Ibaraki 2011

Los participantes podrán apreciar la maravilla de las flores en su vida cotidiana, para que Ibaraki sea “una prefectura llena de flores y naturaleza.” Es un evento donde podrán “ver”, “jugar”, “aprender”, “comprar” y disfrutar el encanto de las flores.

Fecha: Sábado 19 y domingo 20 de febrero 10:00-16:30 (Domingo 20: hasta las 15:00)

Lugar: Tsukuba Capió (Takezono 1-10-1)

○Exposición especial de organizadores (El escenario contará con las decoraciones florales)

○Competencia de los diseñadores profesionales: “Selección de la Región Sur de Kanto de la Copa Japonesa 2011”

○Exposición de orquídeas por los ganadores del 2008・2009

○36^{vo} Exposición de flores de Ibaraki (300 obras de flores podadas y flores en macetas)

※Ventas de obras a partir de las 15:30 del domingo 20 (Se repartirán los tickets a partir de 14:00)

○Exposición de las obras de los diseñadores profesionales (Exposición principal)

○Concurso de arreglo floral, concurso de decoración de flores

○Subasta de flores

○Venta y promoción de floreros, utensilios para jardinería, productos agrícolas, bebidas y entre otros (Las cabinas estarán dentro y fuera)

Tarifa : Venta anticipada 500 yenes (Venta el mismo día 600 yenes) ※Gratis: Menores hasta los estudiantes de la escuela secundaria básica.

Entrada: Tienda de conveniencia (SevenEleven, Lawson, Familymart, Circle K Sunks, Tsukuba Capió, La tienda de coop en el gobierno provincial)

Clases:

— Arreglos florales —

Fecha y hora, vacantes:

▲Sábado, 19 de febrero

①10:30-11:30 ②11:45-12:45 • 20 personas por cada clase

▲Domingo, 20 de febrero ①10:30-11:30 ②12:00-13:00 ③13:30-14:30 • 14 personas por cada clase.

Tarifa: 1,000 yenes

—Canastas para colgar—

Fecha y hora: Sábado, 19 de febrero 15:00-16:00

Tarifa: 2,000 yenes

Inscripción: Enviar formulario (descargarlo desde la página web) por Fax o correo electrónico ※Recepción por orden de llegada.

Inscripción e información: Comité de la Fiesta floral de Ibaraki (Departamento de jardinería y circulación de la prefectura)

Tel: 029(301)3954 FAX 029(301)3969 Página web: Buscar por “いばらき花フェスタ 2011 (Ibaraki Hana Festa 2011)”

Información: Departamento de agricultura.

Siéntase libre en el Salón de Charlas

Tema: “La realidad de la educación superior de China”

Hecha y Hora: Jueves, 17 de febrero de 2011,10:00-12:00

Lugar: Sala de reunión de Prevención de Desastre(Bousai Kaigishitsu), 2do Piso de la Municipalidad de Tsukuba

Presentador: Sr. Zhang Yang (Estudiante de postgrado de la Universidad de Tsukuba)

Contenido: El presentador estudia la carrera de educación en la Universidad de Tsukuba y hablará sobre la realidad y la actualidad sobre la educación superior de su país de origen, China.

Los participantes serán bienvenidos sin previa reserva.

Inscripción e Información: Sección de igualdad de géneros, Municipalidad de Tsukuba. Tel: 029(883)1111

Tema: “El encanto de Suomi y el poder de la educación” Comentarios sobre la participación en Finlandia

Fecha y hora: Jueves, 17 de marzo 10:00-12:00

Lugar: Sala 1 Prevención de Desastres (Bousai Kaigishitsu 1), 2do Piso de la Municipalidad de Tsukuba

Presentadoras: Sra. Michiko Wakabayashi y Sra. Yuriko Katayama (voluntarias de grupo de Tsukuba Tsubasa)

Contenido: El secreto de su éxito de la educación

en Finlandia

※Los participantes serán bienvenidos sin previa reserva.

Inscripción e Información: Sección de igualdad de géneros, Municipalidad de Tsukuba. Tel: 029(883)1111

■Café Japonés

Esta reunión brinda la oportunidad de hacer un intercambio con los extranjeros que hablan el idioma japonés y los japoneses.

Esperamos la participación de los japoneses que están interesados en intercambio internacional.

Martes 22 de febrero 10:00-13:00

Lugar: Cocina del centro comunitario de Azuma

Tema: “Arroz sabroso y enrollado de algas”

Profesores: Sres. Morinaka

Tarifa (costo de material) 300 yenes

Vacantes para 20 personas

Información:

Asociación Internacional de Tsukuba

TEL 029-869-7675

E mail inter@tsukubacity.or.jp

■Clase de cultivar verduras

Fecha y hora: Sábado, 26 de febrero 13:30

Lugar y contenido:

▲Centro de cursos para el ciudadano (Al lado de Hojo Oike) – Clase para cultivar verduras de primavera

▲Granja de Tsukuba Furusato – Cómo preparar la tierra y cómo cultivar las verduras de primavera

Dirigido para las personas interesadas en cultivar verduras

※Se realizará reuniones de consultas para las personas que participen en la granja del ciudadano.

Vacantes: 30 personas

Tarifa: Gratis

Modo de inscripción: Fax (número de personas y contactos) o por vía telefónica.

Inscripción e información: Granja de Tsukuba Furusato Tel/Fax: 029(867)0688

Información: Departamento de agricultura, Municipalidad de Tsukuba. Tel 029(883)1111



Actividades

Fecha límite del pago de Impuestos Municipales (Febrero)

Fecha límite: Lunes 28 de febrero

○ Impuestos sobre inmuebles, Impuestos para la planificación urbana (4to Período)

Información:

▽ Departamento de Impuestos sobre inmuebles.

▽ Departamento de pago de impuestos

○ Impuesto del Seguro Nacional de Salud (8º período)

Información: Sección de impuesto del Seguro Nacional de Salud, Departamento de la pensión estatal y seguro nacional

Deporte

“Tsukuba Wellness Park” cuenta con variados programas de ejercicios. Aprovecha e inscribete a las clases para mantener una buena salud y aprender cosas nuevas

① Programas en el estudio y la piscina

Yoga, aeróbic, pilates, caminata en el agua, natación, etc.

Período: Todos los días (menos los jueves y domingos)

Tarifa: 300 yenes a 500 yenes por una clase (entrada aparte)

② Buscamos miembros para el “Tsukuba Health Club” por el sistema de e-wellness

Ofrece programas individuales a cada persona para mantener su salud. Tiene efecto para el rejuvenecimiento, prevención de síndrome metabólico y eficaz en la prevención de postrado en la cama.

※ El curso empieza a partir del mes de febrero de 10:30-12:00.

Tarifa: 3,000 yenes / mes (entrada aparte)

③ Clase para prevenir fracturas por caídas

Se ofrece 4 clases por mes y sesiones para adelgazar la cintura entre otras partes.

Tarifa: 3,000 yenes

④ Hula-hula, auto-quiropática

Tarifa: Gratis

※ Hay cambios de agenda de las sesiones y los seminarios sin previo aviso

Mayores detalles, visite la página web:

<http://www.tsukubawellnesspark.com/index.html>

o pregunte directamente.

Para los cursos 1 y 2 se cobrará la entrada (adultos 700 yenes y menores 400 yenes) y la tarifa de participación. Para los cursos 3 y 4, podrán inscribirse pagando solamente la tarifa de participación.

Información: Tsukuba Wellness Park

〒300-4234 Tsukuba shi, Yamaki 1562

Tel 029(867)5210 Fax (029) 867-5230

38ª Fiesta de los Ciruelos del Monte Tsukuba

Del sábado 19 de febrero al lunes 21 de marzo (feriado)

Se celebrará en el bosque de ciruelos de la ladera del monte Tsukuba. El bosque está situado a 250 msnm con una extensión de 4.5 ha y están plantados 1000 árboles de ciruelo rojo y blanco. En cualquier lugar del jardín encontraremos muchas rocas de Tsukuba, por lo tanto, los visitantes podrán disfrutar el contraste de las flores de ciruelos y las rocas de Tsukuba, lo que no podrán apreciar en otros jardines, y el panorama espectacular de Kenkyugakuen.

◆ Eventos

○ Cortesía Té de ciruela (Todos los días)

○ Ceremonia del Té (Los domingos)

○ Espectáculo de la venta de aceite de sapo (Todos los días)

○ Colección de sellos (Todos los días)

○ Promoción y venta de los productos de Tsukuba (Todos los días)

※ Se suspenderán los eventos en caso de lluvia o por motivos de organización.

Inauguración

Fecha: Sábado, 19 de febrero 11:00 (tentativo)

Lugar: El bosque de ciruelos del Monte Tsukuba

※ En el caso de lluvia, en el templo shintoísta del Monte Tsukuba

◆ Acceso

En bus

Tsukuba Center (Estación de Tsukuba)

Monte Tsukuba bus - 40 minutos

(Tarifa) Adultos 700 yenes, menores 350 yenes

Entrada para el templo shintoísta de Monte de Tsukuba

5 minutos a pie

Bosque de ciruelos de Mt. Tsukuba

Coche

Tarifa de estacionamiento municipal

Vehículo normal : 500 yenes/vez

Motocicleta : 250 yenes/vez

Coche grande : 2,000 yenes/vez

※ Estacionamiento N°4 no está disponible para coches grandes

-Bus circulatorio para la fiesta de ciruelos-

※ Sábados, domingos y feriados 10:00-15:30

Hacen paradas en los 9 lugares desde “El bosque de ciruelos del Monte Tsukuba (Estacionamiento N°1)” hasta “Tsutsujigaoka”.

Información:

▽ Departamento de turismo y productos, Municipalidad de Tsukuba Tel: 029(883)1111

▽ Asociación de convenciones turística de Tsukuba TEL 029(869)8333

Página web: Busque como “筑波山梅まつり - Tsukubasan Ume Matsuri”

Vamos a salir

Estando en pleno invierno, ya podemos sentir los efluvios de la primavera. Esta vez, para poder sentir la primavera, les daremos a conocer sobre la festividad de los ciruelos en Mito.

170º aniversario de la apertura de Kodokan

115ª Fiesta de los Ciruelos de Mito

Lugar: Kairakuen (Entrada gratuita), Kodokan (Entrada: Adultos 190 yenes, Estudiantes de primaria y secundaria básica 100 yenes)

Fecha : Del 20 de febrero al 31 de marzo de 2011

※ Hay eventos como la ceremonia del té los días sábados y domingos

※ Los ciruelos estarán iluminados por las noches desde el 25 de febrero hasta el 13 de marzo. (El horario del parque será extendido hasta las 21:00)

Hay eventos tales como:

1er Día para apreciar los ciruelos : Domingo 20 de febrero

Regalo conmemorativo por la inauguración de la festividad.

Lugar: Puerta Este del Kairakuen y Baiou Bashi (Puente Baiou)

Hora: 9:00 (Primeras 100 personas)

Arpa japonesa (Estilo Ikuta)

Lugar: Kairakuen

Hora: 10:00-15:00

2do Día para apreciar los ciruelos : Domingo 27 de febrero

Ceremonia del té (Estilo Sekishu)

Lugar: Kairakuen

Hora: 10:00-15:00

Sábado 5 de marzo

Kairakuen de noche “Noche/ Ciruelo/ Fiesta”

El sábado 5 de marzo se llevará a cabo el evento “Noche/Ciruela/Fiesta”. El parque estará iluminado por velas y las iluminaciones de ciruelos estarán cubiertas por un ambiente fantástico. Además, podrán encontrar los puestos de comida y bebida, y entre otros variados eventos.

Fecha: Sábado 5 de marzo 18:00-21:00

Lugar: Kairakuen, en el recinto del templo shintoísta Tokiwa

Organizador: Comité juvenil de Mito

3er Día para apreciar los ciruelos : Domingo 6 de marzo

Ceremonia del té (Estilo Edosenke)

Lugar: Kairakuen

Hora: 10:00-15:00

4to Día para apreciar los ciruelos : Domingo 13 de marzo

Ceremonia del té (Estilo Omotesenke)

Lugar: Kairakuen

Hora: 10:00-15:00

5to Día para apreciar los ciruelos : Domingo 20 de marzo

Ceremonia del té (Estilo Urasenke)

Lugar: Kairakuen

Hora: 10:00-15:00

6to Día para apreciar los ciruelos : Domingo 27 de marzo

Arpa japonesa (Estilo Ikuta)

Lugar: Kairakuen

Hora: 10:00-15:00

Los sábados, domingos y feriados durante la fiesta de los ciruelos

La puerta principal de Kodokan se encontrará abierta

Lugar: Kodokan

Hora: 9:00-17:00

※ Podrán haber cambios de los eventos

— Transporte —

Durante la fiesta, especialmente los sábados y domingos, el tráfico estará congestionado alrededor del parque. Por lo tanto, les recomendamos el uso de transportes públicos.

Para llegar a Kairakuen (Mito shi, Tokiwa cho)

Tomar el bus con destino a Kairakuen desde el paradero 4 del terminal de buses de la estación de Mito, salida norte y bajar en el paradero de “Kairakuen Mae”. O tomar el bus con destino a Kairakuen desde el paradero 6 del terminal, y bajar en el paradero “Kairakuen” (15 minutos en bus. Tarifa: 230 yenes)

※ Horario de atención de la estación temporal de Kairakuen (3 minutos a pie hasta Kairakuen)

Las personas que tomen el tren de Kudari (que se alejan de Tokio), podrán usar la estación temporal en las fechas y horarios siguientes:

Días disponibles: Sáb. 19, Dom. 20, Sáb. 26, Dom. 27 de febrero, Sáb. 5, Dom. 6, Sáb. 12, Dom. 13, Sáb. 19, Dom. 20, Lun. (Feriado) 21 de marzo

Horario: 9:10-15:30

Trenes que paran: Todos los trenes (rápidos incluidos) de Kudari (que se alejan de Tokio)

Para llegar a Kodokan (Mito shi, Sannomaru)

10 minutos a pie desde la salida norte de la estación de JR Mito.



Calendario de la Biblioteca Central (☎856-4311)

	Febrero	Marzo
Horario de Atención	Martes a viernes de 9:30am a 7:00pm Sábados, domingos y feriados de 9:30am a 5:00pm	
Días en los que no habrá servicio	7, 11, 14, 21-25, 28	7, 14, 21, 22, 28

La palabra del mes: SUMIMASEN

“Sumimasen” (すみません) es una palabra que se usa tanto para pedir disculpas como para denotar agradecimiento.

Ejemplos:

1. **A:** *Kono shorui no teishutsu kigen ga sugiteiryo.* El plazo de entrega de este documento ya venció.

B: *Sumimasen! Wasureteimashta.* Lo siento, se me había olvidado.

2. *Sumimasen ga, yuibinkyoku wa dochira desuka?* Disculpe, ¿dónde está la oficina postal?

3. **A:** *Kyou mo ie made okurimashouka?* ¿Hoy también te llevo hasta tu casa?

B: *Itsumo sumimasen.* Gracias, disculpa las molestias.

Colaboración de la ciudadanía y la administración en la generación de políticas (comentario público)

Brújula de internacionalización de Tsukuba

La Ciudad de Tsukuba pone a disposición del público su plan de internacionalización y espera sus opiniones al respecto.

Vea los documentos de este plan en la página de Internet de la Alcaldía o en la Esquina de Información (primer piso de la Alcaldía), la División Internacional (Alcaldía, segundo piso), los Centros de Ventanillas y los Centros Comunitarios.

¿Cómo enviar sus opiniones?

Entréguelas directamente en los sitios anteriormente mencionados, por correo, por fax a la División Internacional o e-mail.

Informes: Alcaldía de Tsukuba, División Internacional ☎029-883-1111 fax 029-868-7545

Entrega gratuita de libros en la biblioteca central

La Biblioteca Central repartirá a la ciudadanía los libros que ya no usa.

Fecha	Hora	Lugar	Beneficiarios	Tipo de libros	# de libros por persona
Feb. 25	13:00-15:00	Arusu hall	Prioridad para 180 ciudadanos de Tsukuba	Libros en general	Hasta 30
	9:00-15:00	Arusu hall	Prioridad para 360 ciudadanos de Tsukuba		
Feb. 26	9:00-11:30	Parqueadero de empleados de la biblioteca	Todo público	Revistas (pasatiempos, vida diaria)	Ilimitado
	13:00-15:30			Revistas (sociedad, ciencia, lecturas)	
Feb. 27	9:00-15:00	Salón de reuniones 2do piso	Prioridad para 240 ciudadanos de Tsukuba	Libros infantiles	Hasta 10 (Entre ellos máximo 5 libros ilustrados)
Mar. 1	9:30-15:00		Todo público	Libros en general, libros infantiles, revistas	Ilimitado

※Para recibir los libros será necesario contar con un número de turno. Se empezarán a repartir los números de turno 30 minutos antes de que empiece la repartición.

Informes: Biblioteca Central de la ciudad de Tsukuba ☎029-856-4311.

Inicia el periodo de aplicaciones para becas en las escuelas secundarias de Tsukuba (2011)

En la ciudad de Tsukuba se hace entrega de una beca de apoyo a las personas que cumplan con todas las siguientes condiciones para la fecha del 1 de abril del año fiscal en curso:

1. Estar inscritas en escuelas secundarias (incluyendo aquellos que ingresarán en el 2011)
2. No haber sobrepasado el número de años de educación regulados por la institución en la que están inscritos.
3. Estar registrados en la ciudad de Tsukuba, al igual que sus acudientes o persona(s) encargadas del soporte económico.

4. Estar incapacitados para cancelar los costos de educación y no estar recibiendo subsidios o apoyo económico, público.
5. Ser personas morales, constantes y tener buenas notas.
6. Tener prospecto de éxito académico.
7. No estar recibiendo apoyo económico de otras becas, no tener créditos para educación (y no tener planes de obtener ninguno)

Número de becas: 25

Monto entregado: 6.000 yenes por mes (provisional)

Periodo del apoyo: abril de 2011 a marzo de 2012

(1 año)

Documentos para la solicitud:

Formulario de solicitud de beca

Formulario de recomendación

Copia de la tarjeta de ciudadanía o el certificado de registro de extranjero de toda la familia

※Las personas que deseen los formularios, favor comunicarse con el Departamento general de educación.

Informes: Comité de educación de la ciudad de Tsukuba Departamento general de educación (Alcaldía de Tsukuba, Sucursal Toyosato, 2do piso) ☎029-883-1111

Los japoneses también celebran el día de San Valentín pero de una manera bastante peculiar. Este día las chicas regalan chocolate a los chicos que les gustan. Digamos que era el único día en que las chicas se atrevían a confesar su amor a los chicos. Es un día muy excitante para las chicas y un día de pesadilla para algunos chicos...

Los guapos conseguían bolsas de chocolate en un día y los no tan guapos, pues ninguno (pobrecitos...). Entonces unas chicas solidarias empezaron a regalar chocolate a los "pobrecitos"

Día de San Valentín..al estilo Japonés

pero dejando claro que ese chocolate no es de amor sino de formalidad.

Los chicos que saben lo que gastan, empiezan a "devolverles" un detallito para recompensar su buen corazón. Este día de devolución también tiene su fecha: 14 de marzo, un mes después del día de San Valentín. Este día se llama **White Day** (día blanco) y las chicas de colegio crearon la historia de que si ese día el chico al que le regalaste el chocolate te devuelve *marshmallow* blanco (dulce "nubecita"), significa que a él también le gustas,

pero si te devuelve un pañuelo blanco, es que no le interesas. Luego fueron variando los regalos de devolución dependiendo de la persona regalar dulces más caros, cositas, hasta tienen que invitarlas a una cita o una cena.

Pero para nosotros Los Latinos es el Día del Amor y el Día de la Amistad.

FELIZ DÍA DE SAN VALENTIN